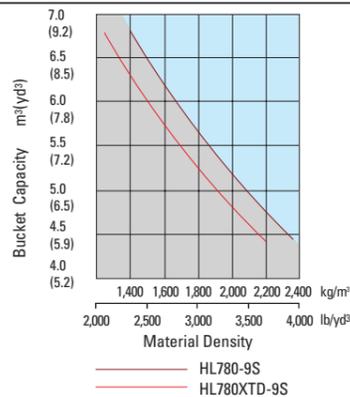


GUIDE DE SÉLECTION DU GODET



EQUIPMENT STANDARD

Système électrique

Alternateur, 70A
Alarmes, sonore et visuelle
- colmatage du filtre à air
- erreur de transmission
- tension alternateur
- pression huile de freinage
- pression huile de freinage
- frein de stationnement
- niveau de carburant
- température huile hydraulique
- température du liquide de refroidissement
- pression huile de freinage
Alarme de recul
Batteries, 1 315 CCA, 12V, (2)
Jauges
- température du liquide de refroidissement moteur
- niveau de carburant
- température huile hydraulique
- tachymètre
- température huile de transmission
- voltmètre
Klaxon électrique
Témoins lumineux
- coupure embrayage
- feux de route
- clignotant
Ecran LCD
- horloge et code d'erreur
- compteur heures de fonctionnement
- régime moteur
- indicateur plage rapport de vitesse
- temps de travail et distance

- température (du liquide de refroidissement, huile hydraulique, huile de boîte).
Feux
- 1 Plafonnier à LED
- 2 feux stop et feux arrière
- 4 clignotants
- feux stop (contrepois)
- 2 projecteurs sur tour
- 2 projecteurs sur toit avant
- 2 lampes de travail sur grille
Commutateurs
- coupure embrayage
- détresse
- clé de contact, interrupteur marche/arrêt
- éclairage principal (projecteur et lampe de travail)
- stationnement
- essuie-glace et lave-glace arrière
- lampe de travail
- interrupteur principal de batterie
Démarrateur, électrique
Système de démarrage et de charge (24 volt)

Cabine

Cabine (insonorisé et pressurisé) avec:
- allume cigare et cendrier
- porte-manteau
Contrôle automatique de l'ambiance
- climatiseur et chauffage
- dégivrage

- lave-glaces et essuie-glace, avant et arrière
- Espace de rangement personnel
Boîte de console
porte-gobelet
Rétroviseurs (1 intérieur)
Rétroviseurs (2 extérieur)
ceinture de sécurité statique et mécanique 2"
siège à suspension avec accoudoirs
Colonne de direction, incliné et télescopique
Volant avec bouton
Pare-soleil type déroulant (pare-brise/lunette arrière)
Verre de sécurité teinté
Cabine à deux portes
Poche pour magazine
Pédales
- une pédale d'accélérateur
- une pédale d'accélérateur
Radio/lecteur USB
Tapis de sol en caoutchouc
Repose-poignets
Pare-soleil enroulable (lunette arrière)

Moteur

Antigel
Moteur, Cummins QSM11
- Diesel faibles émissions, Tier3
Trappe du moteur, verrouillable
3 modes de fonctionnement (power / standard / econo)
Protection ventilateur
Séparateur eau/carburant

Réchauffeur de carburant
Silencieux, sous le capot avec grand tuyau d'échappement
Chapeau antipluie, admission d'air moteur
Radiateur
Aide au démarrage (chauffage d'admission d'air)

Groupe de transmission

Freins: Service, disque humide
Différentiels
Frein de stationnement
Convertisseur de couple
Transmission, commande informatique, changement électronique, changement automatique et changement rapide compris
Refroidisseur d'huile de transmission

Système hydraulique

Déploiement de la flèche, automatique
Positionneur du godet, automatique
Diagnostic raccords sous pression
Refroidisseur d'huile hydraulique
Système hydraulique,
- 2 bobines, levier simple, contrôle pilote pour l'actionnement de la flèche et du godet
Direction, détection de charge
Ventilateur de refroidissement distant, commande hydraulique,

type à détection de température

Autres

Levier de blocage d'articulation
Jauge visuelle de niveau de liquide de refroidissement
Contrepoids
Serrures de portes et bouchons, clé unique universelle
Portes, accès pour entretien (verrouillage)
Barre d'attelage avec cheville
Jauge manuelle pour niveau d'huile moteur
Situés de manière ergonomique et antidérapants, gauche et droite
- rampes
- échelles
- plates-formes
- marches
Garde-boue (avant/arrière)
Protection, tige de cylindre du godet
Jauge visuelle du niveau d'huile hydraulique
Crochets de levage et de fixation au sol
Liaison chargeur, modèle barre-z étanche
Butées de direction, amorties
Pneus(29,5-25, 22PR,L3)
Niveau d'huile de la boîte à vitesses
Verrous de protection contre le vandalisme

CARACTÉRISTIQUES SUPPLÉMENTAIRES

Description	Modification sur le fonctionnement	Modification sur basculement	Modification sur basculement
	Poids kg(lb)	statique Charge-directe kg(lb)	statique charge-40° virage kg(lb)
26,5-25 32PR L3	-112(-247)	-90(-200)	-80(-175)
29,5-25 28PR L3	+352(+776)	+270(+595)	+240(+530)
29,5-25 28PR L5	+1 240(+2 734)	+960(+2 160)	+850(+1 870)
29,5 R25 XHA*	+500(+1 102)	+390(+860)	+340(+750)

Nous construisons un avenir meilleur

HL780-9S

Avec le moteur Tier 3 installé



*La photo peut comporter des équipements en option.

EQUIPEMENT EN OPTION

Convertisseur 24-volt à 12-volt
CC
3 bobines
Contrôle ambiance
- Climatiseur uniquement
- chauffage uniquement
Feu d'alarme, en rotation
Auxiliaire, 2 projecteurs sur toit avant
(Lampes xénon opérationnelle)
Auxiliaire, 2 projecteurs sur toit avant
Bord coupant, type boulonné
Pédales double de frein
Système secondaire de direction

Extincteur
Dispositif de levage élevé avec contrepois additionnel, 552kg(1 210lb)
3ème bobine pour fonction auxiliaire
Combinaison de travail pour l'opérateur
Garde-boue
Fourches de palettes
Rétroviseurs chauffants (2 extérieur)
Ventilateur de refroidissement

réversible
Système de réglage de la suspension
Siège
- ceinture de sécurité rétractable 2" & suspension mécanique réglable (vinyle)
- ceinture de sécurité rétractable 3" & suspension mécanique réglable
- ceinture de sécurité rétractable 2" & suspension à air réglable (chauffée)

Cabine, ROPS/FOPS
Pneus:
- 29,5 - 25, 28PR L3
- 29,5 - 25, 28PR L5
- 26,5 - 25, 32PR L3
- 29,5 R25 XHA*
Trousse à outils
Dents, 2 pièce, boulonnée
Cale de roue
Préfiltre, admission d'air moteur
Éclairage de plaque minéralogique
Hi-mate (Système de gestion

à distance)
Caméra vue arrière
Essieu pour travaux intensifs (avant, arrière)
Système de refroidissement de l'essieu
Hyd, différentiel verrou (avant)
3ème pré filtre à carburant

Les équipements standards et en option peuvent varier. Contactez votre concessionnaire Hyundai pour plus d'information. La machine peut varier selon les normes internationales. Toutes les mesures impériales sont arrondies à la plus près livre ou pouce.

VEUILLEZ CONTACTER

HYUNDAI
HEAVY INDUSTRIES CO.,LTD.
CONSTRUCTION EQUIPMENT

Head Office
1000 BANGEOJINSUNHWAN-DORO, DONG-GU, ULSAN, 682-792, KOREA
TEL:(82)52-202-7722, 9807 FAX:(82)52-202-7720



Fierté dans le travail

Hyundai Heavy Industries s'efforce à construire du matériel de terrassement dans les règles de l'art pour donner à chaque opérateur des performances maximum, plus de précision, des préférences des machines diverses, et d'une qualité prouvée. Soyez fier dans votre travail avec Hyundai



*La photo peut comporter des équipements en option.

HL780-9S

Tour de la machine

Composants principaux fiables

Technologie du moteur

Moteur Cummins Tier-III QSB6,7 ayant démontré sa fiabilité, son rendement, et son faible bruit.

3 Modes de fonctionnement du moteur (Power / Standard / Econo)

Boîte de vitesses entièrement automatique

4 Modes de vitesses (Manual / Light / Normal / Heavy) par conditions de travail
Boîte à vitesses protégée à faible température (système automatique de chauffage)

Historique d'auto-diagnostic et mémoire des dysfonctionnements

Choc minimum sur les vitesses de déplacement en appliquant un jeu proportionnel de la soupape de modulation de commande / embrayage d'auto-régulation

Bouton de rangement

Essieu

Frein à disque humide de vitesse de la roue

Une longévité améliorée

Système de refroidissement à longue durée de vie, conçu pour une longévité supplémentaire, résistant au choc thermique, aux impulsions et aux vibrations.

Confort amélioré de l'opérateur

Visibilité améliorée

Une cabine de l'opérateur plus large pour plus de confort.

Une nouvelle cabine avec un pare-brise arrondi et une vitre plus large de la porte pour une vue plus large.

Une commodité améliorée

Une capacité de refroidissement et de chauffage améliorée avec un système de contrôle automatique de l'ambiance.

Colonne de direction inclinable et télescopique

Repose poignet réglable pour un stress de conduite réduit.

Plusieurs compartiments de rangement.

Radio AM/FR avec interface MP3 et entrée USB.

Une échelle améliorée avec inclinaison de 20 degrés et un large et profond pas, des marches avec antidérapage pour l'accès et la sortie de la cabine en sécurité.

Moniteur couleur moderne 5,7"

Nouvel affichage LCD couleur à lecture facile.

Système d'auto-diagnostic et de surveillance avec affichage actif du système hydraulique, de la boîte à vitesse et des informations des composants électriques.

Caméra couleur de la vue arrière pour une meilleure sécurité et plus de commodité.

Le RMS (système de gestion à distance) fonctionne selon la technologie GPS/satellite pour fournir une meilleure assistance clientèle.

Facilité de maintenance

Ventilateur de refroidissement réversible, basculement pour un entretien facile et une maintenance améliorée du refroidisseur.

Accès au niveau du sol sur les points sensibles d'entretien, les filtres et les voyants pour une maintenance facile.

Confort de l'opérateur

Fonctionnement du chargeur sur roues série 9S est unique pour chaque opérateur. Les opérateurs peuvent personnaliser l'ensemble de leur milieu de travail et les préférences de conduite selon leurs besoins individuels.



*La photo peut comporter des équipements en option.



Un cabine large et pratique

La cabine nouveau modèle a été conçue pour plus d'espace, un champ de vision plus large et le confort de l'opérateur. Le pare-brise est arrondi et 17% plus large que celui de la série 7A précédente. Une attention particulière a été donnée pour un intérieur propre, ouvert et pratique avec plein de visibilité sur les environs de l'engin et le travail en cours d'exécution. Cette combinaison bien équilibrée de l'ergonomie de la cabine met l'opérateur dans une position de travail parfaite pour travailler en toute sécurité et de manière sûre. Le système contrôle automatique de l'ambiance dans la sabine de série 9S dispose de 11 buses de ventilation et une capacité améliorée de refroidissement et de chauffage pour un contrôle optimal de la température. Les buses de dégivrage situées sur les fenêtres avant et arrière et un PTC (pré chauffage électrique, en option) rend le travail en temps froid plus hospitalier.

Confort de l'opérateur

Sur la cabine série 9S vous pouvez facilement régler la colonne de direction et le repose poignet pour convenir au mieux à votre niveau de confort. Les commandes par manette de pilotage sont faciles et confortables à la manœuvre.

Les pares-soleil type enroulable sur le pare-brise permettent à l'opérateur de réduire l'éclat et améliorent la visibilité. Les vitres latérales chauffées sont munies de lamelles chauffantes pour un dégivrage durant des conditions de climat froid.



Colonne de direction inclinable / télescopique

Un stress réduit

Le travail est stressant. Votre milieu de travail ne doit pas dégager du stress. La cabine Hyundai série 9S offre beaucoup d'aménagements, un espace supplémentaire et un siège confortable pour minimiser le stress à l'opérateur. Un système puissant de contrôle de l'ambiance offre à l'opérateur une température d'air optimale. Un système audio moderne avec AM/FM stéréo et une interface MP3 et une entrée USB, plus des commandes distantes est parfait pour écouter sa musique préférée.

Moniteur couleur moderne



Le nouveau moniteur amélioré avec un écran LCD couleur de 5,7 pouces permet à l'opérateur de commander la machine facilement et de manière efficace. L'auto-diagnostic, une caméra couleur à l'arrière, des listes de vérification d'entretien et la sécurité de mise en route de l'engin, sont intégrés sur écran pour rendre l'engin plus souple et l'opérateur plus productif. Le nouveau poste d'affichage avec écran est monté sur un support avec pivot réglable pour réduire l'éclat et avec une position selon la préférence de l'opérateur.

Plage d'inclinaison du moniteur



Précision et Performances

Les technologies d'un système hydraulique innovant fond du chargeur sur roues série 9S rapide, doux et facile à commander. Les chargeurs sur roues série 9S conviennent pour des performances maximales pour maintenir un travail productif de l'opérateur.



Une longévité et fiabilité améliorées



Un essieu perfectionné améliore la conduite sur des sols d'un état variable. Disques de frein frittés réduisent le temps d'entretien et améliore la fiabilité du frein et ses performances. L'entretien et le nettoyage sont plus faciles sur la série 9S, maintenant d'une configuration nouvellement conçue, montage en parallèle du refroidisseur et des ailettes dégagées évitant les obstructions. Tous les refroidisseurs sont réalisés par des plaques en aluminium et sont soumis à des tests rigoureux en usine pour les chocs thermiques, les impulsions et les vibrations pour assurer une plus grande longévité. Le condenseur d'air en aluminium sans lamelles monté en haut et le compresseur C/A à déplacement variable sont conçus pour une capacité de refroidissement maximale, une économie d'énergie et un nettoyage facile.

Modes de fonctionnement variables



Les chargeurs sur roues série 9S sont indiqués pour permettre à l'opérateur de personnaliser l'activation d'une synchronisation des vitesses et d'isolation de l'embrayage sur la base des conditions de travail et des préférences de l'opérateur. Des commutateurs de type rotatif convenables permettent un réglage facile du mode d'engager les vitesses, le mode d'isolation par embrayage. De plus, avec le système de contrôle de la conduite en option, l'opérateur a l'option de démarrer et d'arrêter le système par un commutateur de choix. Le système de contrôle de la conduite a un accumulateur d'absorption des chocs qui sert d'amortisseur à la flèche, améliore le confort de l'opérateur et réduit la perte de la matière. La souplesse des modes de fonctionnement de la série 9S contribue à améliorer la productivité, améliore le confort de l'opérateur et réduit la consommation du carburant.



3 Modes Sélection puissance moteur
 Mode P (Power): Travail intensif
 Mode S (Standard): Travail général
 Mode E (Economy): Travail léger

4 Modes du système d'engagement des vitesses
 Mode M (Manuel)
 Mode Auto (Léger): Charge légère et longue distance
 Mode Auto N (Normal): Fouille et chargement légers
 Mode Auto H (Lourd): Fouille et chargement travaux lourds

Système ICCO (Intelligent Clutch Cut-off)
 Une productivité améliorée (plus de puissance améliorée pour le système hyd.) et une commande douce de la vitesse de l'engin.



Ecologique
 Moteur Cummins
 QSM11

Le moteur Cummins QSM11 à commande électronique combine un ensemble de commandes électroniques avec des performances fiables.

La combinaison d'un débit d'air amélioré et des résultats de carburant dispersés dans une puissance améliorée, améliore la réponse transitoire et une réduction de la consommation du carburant. Et le modèle QSM11 utilise des commandes électroniques améliorées pour être conforme aux standards des émissions. (EPA Tier-3, EU Stage III-A)



Boîte des vitesses
 entièrement
 automatique

Boîte de vitesses entièrement automatique conçue pour une longévité maximale, une perte de puissance minimale, une vitesse de déplacement améliorée et un faible bruit. Une commande d'embrayage améliorée et un minimum de chocs pendant le déplacement, contribuent à une douce conduite. L'historique des messages d'erreur et des défauts de la transmission sont enregistrés et accessibles sur écran.

*La photo peut comporter des équipements en option.

Rentabilité

La série 9S est indiquée pour maximiser la rentabilité par des rendements améliorés, des fonctionnalités de service modernisées et des composants à longue durée de vie.



Hi-mate (Système de gestion à distance)

Hi-mate, un système de gestion à distance propriété de Hyundai, permet aux opérateurs et au personnel d'entretien des concessionnaires d'accéder aux informations vitales d'entretien et de diagnostic sur la machine à partir d'un PC quelconque avec accès sur internet. Les utilisateurs peuvent repérer le lieu de l'engin utilisant un mappage digital et fixer les limites de travail de l'engin, réduisant le besoin d'appels multiples pour des services. Hi-mate économise le temps et l'argent pour l'opérateur et le concessionnaire par la promotion de la maintenance préventive et la réduction des temps d'arrêt de l'engin.



Ventilateur de refroidissement distant

Le ventilateur de refroidissement distant, commandé par système hydraulique règle la vitesse du ventilateur selon la température de fonctionnement du liquide refroidissement, de l'huile de la boîte des vitesses et de l'huile hydraulique. Ce nouveau modèle de ventilateur contribue à la diminution de la consommation du carburant et du bruit de l'engin. (en option: Le ventilateur est conçu pour une inversion périodique ou manuelle de la vitesse pour éviter l'accumulation des débris sur les refroidisseurs)



Ventilateur de refroidissement à basculement

Le ventilateur du moteur est intégré au sein de la porte arrière qui pivote à l'ouverture sur 45 degrés pour un accès rapide et un entretien régulier.



Un accès grand ouvert

Les jauges du liquide de refroidissement et de l'huile de la boîte à vitesse sont situées de manière appropriée pour la vérification des niveaux de manière rapide et efficace. L'accès à partir du sol aux filtres d'huile, aux graisseurs, aux fusibles, aux éléments de l'ordinateur de l'engin et des compartiments largement ouverts font de l'entretien plus pratique pour la série 9S.



Huile hydraulique
(5 000 h)

Des composants à durée de vie prolongée

La série 9S est indiquée pour des intervalles de graissage plus long et une durée de vie prolongée. L'huile hydraulique peut durer jusqu'à 5 000 heures avant de la remplacer. De plus, un nouveau modèle de roulement à rouleaux sur un pivot central, maintenant avec double filetage, nécessite aussi moins d'entretien. Des composants à durée de vie prolongée avec moins d'usure économisent du temps et de l'argent pour l'opérateur.

*La photo peut comporter des équipements en option.

Caractéristiques et dimensions

MOTEUR

Fabricant/Modèle	CUMMINS QSM11
Type	4-cycles, turbocompressé, refroidi à l'eau, charge refroidie à l'eau injection directe, moteur diesel à commande électronique
Puissance brute	348HP(260 kW) / 2 000rpm
Puissance nette	331HP(247 kW) / 2 000rpm
Couple Maximum	171kg.m(1 235 lb.ft) / 1 400rpm
Nbre de cylindres	6

※ Pas de ratées pour un fonctionnement continu exigé jusqu'à 3 048 m (10 000 pieds). Ce moteur est conforme à la réglementation EPA(Tier III) / EU(Stage III-A).

Alésage x Course	125 mm (4,9") x 147 mm (5,8")
Déplacement	10,8l(660 cu in)
Rapport de compression	16,3 : 1
Filtre à air	Sec, éléments double à deux étages
Alternateur	24V, 70 A
Batterie	2 x 12V, 220 Ah.
Démarrateur	24V, 7,5 kW

BOITE À VITESSES

Convertisseur de couple type	3-éléments, simple-étage double-phase
Pneu	29,5-25, L3

※ Boîte à vitesses complètement automatique, type arbre intermédiaire avec vitesses soft-shift en plage et en sens. Un convertisseur de couple correspondant de manière appropriée au moteur et à la boîte à vitesses pour des capacités de travail excellentes.

Vitesse de déplacement		km/h (mph)
Avance	1ère	6,1(3,8)
	2ème	11,5(7,1)
	3ème	18,0(11,2)
	4ème	36,5(22,7)
Arrière	1ère	6,1(3,8)
	2ème	11,5(7,1)
	3ème	25,0(15,5)

ESSIEUX

Système de traction	Système à quatre roues motrices
Montage	Essieu avant fixe et essieu arrière oscillant
Essieu arrière oscillant	±13° (total 26°)

Réduction du moyeu	Réduction planétaire sur extrémité de roue
Différentiel	Conventionnel
Rapport de réduction	27,0

SYSTÈME HYDRAULIQUE,

Type	Système de circuit tandem, ouvert centré
Pompe	Palette 471 tr/min 124,4 gpm
Vanne de commande	2 bobines (godet, flèche) 3 bobines (godet, flèche, aux) Pression de pilote type contrôlée
Pression du système :	210 kgf/cm ² (2 990 psi)

Commandes de godet	Type	Levage activé par pilote et circuit incliné, commande par levier simple (manette) standard.
	Circuit de levage	La valeur à quatre fonctions; lever, tenir, baisser et flotter. Peut régler un déploiement automatique de l'horizontal à un levage complet.
	Circuit incliné	La valeur à trois fonctions; incliné arrière, maintenir et déverser. Peut régler le godet automatique positionneur à l'angle désiré de la charge.
Cylindre	Type	Double action
	Levage, Alésage x Course	Levage, Alésage x Course 2-200 mm(7,0") x 863 mm(34,0") Levage, Alésage x Course HL780-9S 2-160 mm(5,5") x 580 mm(22,6") HL780XTD-9S 2-160 mm(5,5") x 570 mm(25,4")
Période de cycle	Lever	6,7 s (avec charge)
	Déverser	1,4 sec
	Descendre	3,0 s (vide)
	Total	11,1 sec

FREINS

Freins de service	Actionnés par système hydraulique, freins à disque seactionne le système essieu par essieu indépendamment toutes les 4 roues Frein à vitesses de roue
Frein de stationnement	Frein avec application d'un ressort, libéré par système hydraulique sur la sortie de la transmission
Frein d'urgence	Quand la pression d'huile du frein chute, la lampe témoin alerte l'opérateur et le frein de stationnement est automatiquement actionné.

SYSTÈME DE DIRECTION

Type	Direction assistée par système hydraulique	
Pompe	Palette, 264 litres/min (69,7 gal/min)	
Réglage de la soupape de décharge	210 kg/cm ² (2 990 psi)	
Cylindre	Type	Double action
	Alésage x Course	110mm(4,1") x 480mm(18,9")
Angle de direction	40°(chaque sens)	

Fonctionnalités
- Articulation point central du châssis.
- Système avec capteur de charge, débit amplifié.
- Colonne de direction inclinable et télescopique

CAPACITÉS D'APPOINT D'ENTRETIEN

Réservoir de carburant	450 litres (118,8 USgal)
Système de refroidissement	65 litres (17,2 USgal)
Carter	38 litres (10,0 USgal)
Boîte à vitesses	43 litres (11,4 USgal)

Essieu avant	58 litres (15,3 USgal)
Essieu arrière	58 litres (15,3 USgal)
Réservoir hydraulique	234 litres (62 USgal)
Système hydraulique (y compris réservoir)	344 litres (90,8 USgal)

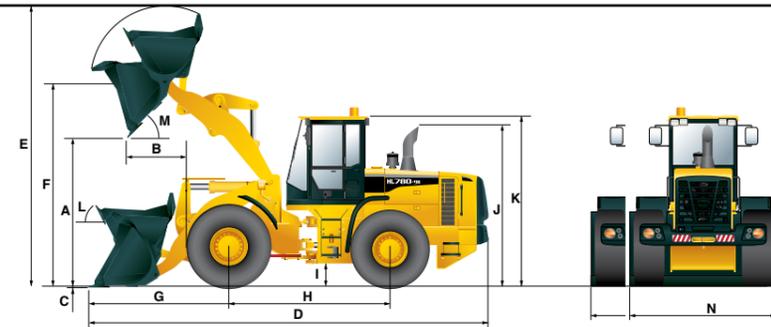
VUE D'ENSEMBLE

Description	UNITE	HL780-9S	HL780XTD-9S
Poids de service	kg (lb)	29 500(65 040)	30 200(66 580)
Capacité du godet	Nominal	m ³ (yd ³)	5,1(6,7)
	A ras	m ³ (yd ³)	4,3(5,6)
Effort de décollement du godet	kg (lb)	24 820(54 720)	23 880(52 650)
Charge de basculement	Directe	kg (lb)	23 940(52 780)
	Virage complet	kg (lb)	20 770(45 790)

PNEUS

Type	Pneus tubeless modèle pour chargeur	
Standard	29,5-25, 22 PR, L3	
Options comprend	26,5-25, 32 PR, L3	
	29,5-25, 28 PR, L3	
	29,5-25, 28 PR, L5 29,5 R25 XHA*	

DIMENSIONS



Description	UNITE	HL780-9S	HL780XTD-9S
Type de godet	Bord coupant à utilisation générale boulonné		
A. Jeu de déversement au max. hauteur et 45° d'angle de déversement.	mm (ft-in)	3 300 (10' 10")	3 720 (12' 2")
B. Atteindre	Levage total	mm (ft-in)	1 365 (4' 6")
	hauteur de 7 pieds	mm (ft-in)	2 070 (6' 9")
C. Profondeur de fouille	mm (in)	95 (3,7")	110 (4,3")
D. Longueur hors tout	sur sol	mm (ft-in)	9 475 (31' 1")
	par portée	mm (ft-in)	9 400 (30' 10")
E. Hauteur hors tout (levage totale)	mm (ft-in)	6 160 (20' 3")	6 590 (21' 7")
F. Hauteur max. du pivot du godet	mm (ft-in)	4 510 (14' 10")	4 930 (16' 2")

Description	UNITE	HL780-9S	HL780XTD-9S
G. Porte-à-faux avant	mm (ft-in)	3 080 (10' 1")	3 510 (11' 6")
H. Empattement	mm (ft-in)	3 700 (12' 2")	3 700 (12' 2")
I. Garde au sol	mm (ft-in)	495 (1' 7")	495 (1' 7")
J. Hauteur sur échappement	mm (ft-in)	3 720 (12' 2")	3 720 (12' 2")
K. Hauteur sur cabine	mm (ft-in)	3 880 (12' 9")	3 880 (12' 9")
L. Angle de recul (sur col/en transport)	deg	42/48	42/49
M. Angle de déversement	deg	47	47
Cercle de passage			
N. Longueur hors tout	mm (ft-in)	15 170 (49' 9")	15 580 (51' 1")
avec godet	mm (ft-in)	3 450 (11' 4")	3 450 (11' 4")
	sans godet	mm (ft-in)	3 220 (10' 7")